價單 Price List

第一部份：基本資料 **Part 1: Basic Information**

發展項目名稱 **Name of Development**	昇柏山 The Rise	**期數 (如有)** **Phase No. (if any)**	-- --
發展項目位置 **Location of Development**	新界荃灣油麻磡路63號 No. 63 Yau Ma Hom Road, Tsuen Wan, New Territories		
發展項目(或期數)中的住宅物業的總數 **The total number of residential properties in the development (or phase of the development)**			402

印製日期 **Date of Printing**	**價單編號** **Number of Price List**
10/9/2013	3

修改價單(如有) **Revision to Price List (if any)**

修改日期 **Date of Revision**	**經修改的價單編號** **Numbering of Revised Price List**	**如物業價錢經修改，請以「✓」標示** **Please use "✓" to indicate changes to prices of residential properties**
		價錢 **Price**
16/9/2013	3A	
17/9/2013	3B	✓
19/9/2013	3C	✓

Price List No. 3C

第二部份：面積及售價資料 Part 2: Information on Area and Price

物業的描述 Description of Residential Property			實用面積 (包括露台，工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎) Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq. ft.)	售價 (元) Price ($)	實用面積 每平方米/呎售價 元，每平方米（元，每平方呎） Unit Rate of Saleable Area $ per sq. metre ($ per sq. ft.)	其他指明項目的面積(不計算入實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米(平方呎) sq. metre (sq. ft.)								
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit				空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
昇柏山 The Rise	1	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,687,000	110,733 (10,290)	---	3.068 (33)	---	29.273 (315)	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	1	LB	69.535 (748) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,652,000	110,045 (10,230)	---	3.068 (33)	---	26.582 (286)	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	1	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$4,960,000	104,134 (9,669)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	2	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,177,000	103,387 (9,608)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	2	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$4,993,000	104,827 (9,733)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	3	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,210,000	103,862 (9,652)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	3	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,021,000	105,415 (9,788)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	5	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,237,000	104,251 (9,688)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	5	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,043,000	105,876 (9,830)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	6	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,258,000	104,554 (9,716)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	6	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,060,000	106,233 (9,864)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	7	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,270,000	104,726 (9,732)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	7	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,072,000	106,485 (9,887)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---

Price List No. 3C

第二部份：面積及售價資料 Part 2: Information on Area and Price

物業的描述 Description of Residential Property			實用面積 (包括露台，工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎) Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq. ft.)	售價 (元) Price ($)	實用面積 每平方米/呎售價 元，每平方米（元，每平方呎） Unit Rate of Saleable Area $ per sq. metre ($ per sq. ft.)	其他指明項目的面積(不計算入實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米(平方呎) sq. metre (sq. ft.)								
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit				空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
昇柏山 The Rise	8	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,295,000	105,087 (9,766)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	8	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,093,000	106,926 (9,928)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	9	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,295,000	105,087 (9,766)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	9	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,093,000	106,926 (9,928)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	10	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,307,000	105,259 (9,782)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	10	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,101,000	107,094 (9,943)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	11	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,319,000	105,432 (9,798)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	11	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,111,000	107,304 (9,963)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	12	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,329,000	105,576 (9,811)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	12	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,119,000	107,472 (9,979)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	15	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,341,000	105,749 (9,827)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	15	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,128,000	107,661 (9,996)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	16	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,352,000	105,908 (9,842)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---

Price List No. 3C

第二部份：面積及售價資料 Part 2: Information on Area and Price

物業的描述 Description of Residential Property			實用面積 (包括露台，工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎) Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq. ft.)	售價 (元) Price ($)	實用面積 每平方米/呎售價 元，每平方米（元，每平方呎） Unit Rate of Saleable Area $ per sq. metre ($ per sq. ft.)	其他指明項目的面積(不計算入實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米(平方呎) sq. metre (sq. ft.)								
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit				空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
昇柏山 The Rise	16	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,136,000	107,829 (10,012)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	17	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,364,000	106,080 (9,858)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	17	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,146,000	108,039 (10,031)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	18	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,388,000	106,426 (9,890)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	18	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,163,000	108,396 (10,064)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	19	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,388,000	106,426 (9,890)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	19	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,163,000	108,396 (10,064)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	20	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,400,000	106,599 (9,906)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	20	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,171,000	108,564 (10,080)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	21	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,414,000	106,801 (9,925)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	21	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,178,000	108,711 (10,094)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	22	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,435,000	107,103 (9,953)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	22	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,185,000	108,858 (10,107)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---

Price List No. 3C

第二部份：面積及售價資料 Part 2: Information on Area and Price

物業的描述 Description of Residential Property			實用面積 (包括露台，工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎) Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq. ft.)	售價 (元) Price ($)	實用面積 每平方米/呎售價 元，每平方米（元，每平方呎） Unit Rate of Saleable Area $ per sq. metre ($ per sq. ft.)	其他指明項目的面積(不計算入實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米(平方呎) sq. metre (sq. ft.)								
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit				空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
昇柏山 The Rise	25	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,469,000	107,593 (9,999)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	25	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,198,000	109,131 (10,133)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	26	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,480,000	107,751 (10,013)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	26	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	~~$5,204,000~~ $5,308,000	~~109,257 (10,144)~~ 111,440 (10,347)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	27	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,491,000	107,910 (10,028)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	27	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	~~$5,211,000~~ $5,315,000	~~109,404 (10,158)~~ 111,587 (10,361)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	28	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,514,000	108,241 (10,059)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	28	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,224,000	109,676 (10,183)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	29	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,514,000	108,241 (10,059)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	29	LC	48.216 (519) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,361,000	111,187 (10,329)	---	1.893 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	29	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	~~$5,224,000~~ $5,328,000	~~109,676 (10,183)~~ 111,860 (10,386)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---

Price List No. 3C

第二部份：面積及售價資料 Part 2: Information on Area and Price

物業的描述 Description of Residential Property			實用面積 (包括露台，工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎) Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq. ft.)	售價 (元) Price ($)	實用面積 每平方米/呎售價 元，每平方米（元，每平方呎） Unit Rate of Saleable Area $ per sq. metre ($ per sq. ft.)	其他指明項目的面積(不計算入實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米(平方呎) sq. metre (sq. ft.)								
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit				空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
昇柏山 The Rise	30	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,527,000	108,429 (10,076)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	30	LC	48.216 (519) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	~~$5,372,000~~ $5,426,000	~~111,415 (10,351)~~ 112,535 (10,455)	---	1.893 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	30	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	~~$5,230,000~~ $5,335,000	~~109,802 (10,195)~~ 112,007 (10,400)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	31	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,539,000	108,601 (10,092)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	31	LC	48.216 (519) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,385,000	111,685 (10,376)	---	1.893 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	31	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	~~$5,237,000~~ $5,342,000	~~109,949 (10,209)~~ 112,154 (10,413)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	32	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,552,000	108,789 (10,110)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	32	LC	48.216 (519) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	~~$5,397,000~~ $5,451,000	~~111,934 (10,399)~~ 113,054 (10,503)	---	1.893 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---

Price List No. 3C

第二部份：面積及售價資料 Part 2: Information on Area and Price

物業的描述 Description of Residential Property			實用面積 (包括露台，工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎) Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq. ft.)	售價 (元) Price ($)	實用面積 每平方米/呎售價 元，每平方米（元，每平方呎） Unit Rate of Saleable Area $ per sq. metre ($ per sq. ft.)	其他指明項目的面積(不計算入實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米(平方呎) sq. metre (sq. ft.)								
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit				空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
昇柏山 The Rise	32	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	~~$5,244,000~~ $5,349,000	~~110,096 (10,222)~~ 112,301 (10,427)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	33	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,564,000	108,962 (10,126)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	33	LC	48.216 (519) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,409,000	112,183 (10,422)	---	1.893 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	33	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	~~$5,250,000~~ $5,355,000	~~110,222 (10,234)~~ 112,427 (10,439)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	35	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,594,000	109,394 (10,166)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	35	LC	48.216 (519) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	~~$5,435,000~~ $5,489,000	~~112,722 (10,472)~~ 113,842 (10,576)	---	1.893 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	35	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	~~$5,273,000~~ $5,364,000	~~110,705 (10,279)~~ 112,616 (10,456)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	36	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,625,000	109,840 (10,207)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	36	LC	48.216 (519) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,461,000	113,261 (10,522)	---	1.893 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---

Price List No. 3C

第二部份：面積及售價資料 Part 2: Information on Area and Price

物業的描述 Description of Residential Property			實用面積 (包括露台，工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎) Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq. ft.)	售價 (元) Price ($)	實用面積 每平方米/呎售價 元，每平方米（元，每平方呎） Unit Rate of Saleable Area $ per sq. metre ($ per sq. ft.)	其他指明項目的面積(不計算入實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米(平方呎) sq. metre (sq. ft.)								
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit				空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
昇柏山 The Rise	36	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	~~$5,295,000~~ $5,364,000	~~111,167 (10,322)~~ 112,616 (10,456)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	37	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,656,000	110,287 (10,249)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	37	LC	48.216 (519) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,487,000	113,800 (10,572)	---	1.893 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	37	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	~~$5,319,000~~ $5,364,000	~~111,671 (10,368)~~ 112,616 (10,456)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	38	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,719,000	111,194 (10,333)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	38	LC	48.216 (519) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,541,000	114,920 (10,676)	---	1.893 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	38	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,364,000	112,616 (10,456)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	39	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,719,000	111,194 (10,333)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	39	LC	48.216 (519) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,541,000	114,920 (10,676)	---	1.893 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	39	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,364,000	112,616 (10,456)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	40	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,751,000	111,655 (10,376)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---

Price List No. 3C

第二部份：面積及售價資料 Part 2: Information on Area and Price

物業的描述 Description of Residential Property			實用面積 (包括露台，工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎) Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq. ft.)	售價 (元) Price ($)	實用面積 每平方米/呎售價 元，每平方米（元，每平方呎） Unit Rate of Saleable Area $ per sq. metre ($ per sq. ft.)	其他指明項目的面積(不計算入實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米(平方呎) sq. metre (sq. ft.)								
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit				空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
昇柏山 The Rise	40	LC	48.216 (519) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,569,000	115,501 (10,730)	---	1.893 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	40	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,386,000	113,078 (10,499)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	41	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,782,000	112,102 (10,418)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	41	LC	48.216 (519) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,595,000	116,040 (10,780)	---	1.893 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	41	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,410,000	113,581 (10,546)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	42	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,814,000	112,563 (10,461)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	42	LC	48.216 (519) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,623,000	116,621 (10,834)	---	1.893 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	42	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,432,000	114,043 (10,589)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	43	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,846,000	113,024 (10,503)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	43	LC	48.216 (519) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,650,000	117,181 (10,886)	---	1.893 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	43	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,455,000	114,526 (10,634)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	45	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,877,000	113,470 (10,545)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	45	LC	48.216 (519) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,676,000	117,720 (10,936)	---	1.893 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---

Price List No. 3C

第二部份：面積及售價資料 Part 2: Information on Area and Price

物業的描述 Description of Residential Property			實用面積 (包括露台，工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎) Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq. ft.)	售價 (元) Price ($)	實用面積 每平方米/呎售價 元，每平方米（元，每平方呎） Unit Rate of Saleable Area $ per sq. metre ($ per sq. ft.)	其他指明項目的面積(不計算入實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米(平方呎) sq. metre (sq. ft.)								
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit				空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
昇柏山 The Rise	45	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,477,000	114,988 (10,676)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	46	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,908,000	113,917 (10,586)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	46	LC	48.216 (519) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,704,000	118,301 (10,990)	---	1.893 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	46	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,501,000	115,492 (10,723)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	47	LA	69.419 (747) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$7,940,000	114,378 (10,629)	---	3.068 (33)	---	---	---	---	---	---	---	---
昇柏山 The Rise	47	LC	48.216 (519) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,944,000	123,279 (11,453)	---	1.893 (20)	---	---	---	---	24.560 (264)	---	---	---
昇柏山 The Rise	47	LD	48.398 (521) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,771,000	119,240 (11,077)	---	1.794 (19)	---	---	---	---	37.816 (407)	---	---	---
昇柏山 The Rise	47	LE	47.631 (513) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,719,000	120,069 (11,148)	---	1.842 (20)	---	---	---	---	24.718 (266)	---	---	---
昇柏山 The Rise	47	RC	47.823 (515) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,954,000	124,501 (11,561)	---	1.829 (20)	---	---	---	---	28.529 (307)	---	---	---
昇柏山 The Rise	47	RD	48.884 (526) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$6,120,000	125,194 (11,635)	---	1.755 (19)	---	---	---	---	47.892 (516)	---	---	---
昇柏山 The Rise	47	RE	48.319 (520) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	$5,719,000	118,359 (10,998)	---	1.918 (21)	---	---	---	---	25.222 (271)	---	---	---

Price List No. 3C

第三部份：其他資料 Part 3: Other Information

1) 準買家應參閱發展項目的售樓說明書，以了解該項目的資料。
Prospective purchasers are advised to refer to the sales brochure for the development for information on the development.

2) 根據《一手住宅物業銷售條例》第52(1)條及第53(2)及(3)條， -
第52(1)條
在某人就指明住宅物業與擁有人訂立臨時買賣合約時，該人須向擁有人支付售價的5%的臨時訂金。
第53(2)條
如某人於某日期訂立臨時買賣合約，並於該日期後的5 個工作日內，就有關住宅物業簽立買賣合約，則擁有人必須在該日期後的8 個工作日內，簽立該買賣合約。
第53(3)條
如某人於某日期訂立臨時買賣合約時，但沒有於該日期後的5 個工作日內，就有關住宅物業簽立買賣合約，則 – (i) 該臨時合約即告終止；(ii) 有關的臨時訂金即予沒收；及 (iii) 擁有人不得就該人沒有簽立買賣合約而針對該人提出進一步申索。
According to section 52(1) and 53(2) and (3) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance, –
Section 52(1)
A preliminary deposit of 5% of the purchase price is payable by a person to the owner on entering into a preliminary agreement for sale and purchase in respect of the specified residential property with the owner.
Section 53(2)
If a person executes an agreement for sale and purchase in respect of the residential property within 5 working days after the date on which the person enters into the preliminary agreement for sale and purchase, the owner must execute the agreement for sale and purchase within 8 working days after that date.
Section 53(3)
If a person does not execute an agreement for sale and purchase in respect of the residential property within 5 working days after the date on which the person enters into the preliminary agreement for sale and purchase- (i) the preliminary agreement is terminated;(ii) the preliminary deposit is forfeited; and (iii) the owner does not have any further claim against the person for the failure.

3) 實用面積及屬該住宅物業其他指明項目的面積是按《一手住宅物業銷售條例》第8 條及附表二第2 部的計算得出的。
The saleable area and area of other specified items of the residential property are calculated in accordance with section 8 and Part 2 of Schedule 2 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

4)(i) 註: 於本第4節內，「售價」指本價單第二部份表中所列之價錢，而「合約價」指臨時買賣合約及買賣合約所載之價錢（即售價經計算適用折扣後之價錢）。因應不同支付條款及／或折扣按售價計算得出之價目，皆以四捨五入方式換算至千位數作為合約價。
Note: In this section 4, "Price" means the price set out in the schedule in Part 2 of this price list, and "Contract Price" means the purchase price set out in the preliminary agreement for sale and purchase and agreement for sale and purchase, i.e. the purchase price after applying the applicable discounts on the Price. The price obtained after applying the relevant terms of payment and/or applicable discounts on the Price will be rounded to the nearest thousand (i.e. if the hundredth digit of the price obtained is 5 or above, rounded up to the nearest thousand or if the hundredth digit of the price obtained is 4 or below, rounded down to the nearest thousand) to determine the Contract Price.

支付條款 Terms of Payment:

(一) 現金或即時按揭付款 – 照售價減 7%

1. 合約價 5% 於買方簽署臨時買賣合約時繳付，並於 5 個工作天內簽署買賣合約。
2. 合約價 5% 於買方簽署買賣合約時繳付。
3. 合約價 90% 於買方簽署臨時買賣合約後 60 天內繳付。

(1) Cash or Immediate Mortgage Payment – 7% discount from the Price

1. 5% of the Contract Price to be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase must be signed by Purchaser within 5 working days thereafter.
2. 5% of the Contract Price to be paid upon signing of the agreement for sale and purchase.
3. 90% of the Contract Price to be paid within 60 days after the Purchaser signing the preliminary agreement for sale and purchase.

(二) 靈活現金或即時按揭付款 – 照售價減 2%

1. 合約價 5% 於買方簽署臨時買賣合約時繳付，並於 5 個工作天內簽署買賣合約。
2. 合約價 5% 於買方簽署買賣合約時繳付。
3. 合約價 5% 於買方簽署臨時買賣合約後 60 天內繳付。
4. 合約價 85% 於買方簽署臨時買賣合約後 270 天內繳付。

「提早還款現金回贈」優惠

如買方於簽署臨時買賣合約後180天# 內付清合約價餘款，可獲賣方送出合約價 3% 現金回贈。惟買方必須於付清合約價後 7 天內，以書面通知賣方並提供買方於滙豐銀行/恒生銀行/渣打銀行/中國銀行(香港)的銀行帳戶資料，賣方會於收到通知及銀行帳戶資料後 45 天內將現金回贈直接存入買方指定的銀行帳戶。

以賣方代表律師收到款項日期計算

(2) Flexible Cash or Immediate Mortgage Payment – 2% discount from the Price

1. 5% of the Contract Price to be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase must be signed by Purchaser within 5 working days thereafter.
2. 5% of the Contract Price to be paid upon signing of agreement for sale and purchase.
3. 5% of the Contract Price to be paid within 60 days after the Purchaser signing the preliminary agreement for sale and purchase.
4. 85% of the Contract Price to be paid within 270 days after the Purchaser signing the preliminary agreement for sale and purchase.

“Cash Rebate for Early Repayment” Benefit

A cash rebate of 3% of the Contract Price will be provided to the Purchaser if the Purchaser settles the Contract Price within 180 days# after the date of the preliminary agreement for sale and purchase provided that the Purchaser shall inform the Vendor in writing and provide the Purchaser’s bank account information with The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited / Hang Seng Bank Limited / Standard Chartered Bank Limited / Bank of China (Hong Kong) Limited within 7 days after full payment of the contract price of the property. The Vendor will then deposit the cash rebate directly into the Purchaser’s bank account within 45 days thereafter.

the actual date of balance payment received by Vendor’s solicitors

(三) 建築期付款 – 照售價

1. 合約價 5% 於買方簽署臨時買賣合約時繳付，並於 5 個工作天內簽署買賣合約。
2. 合約價 5% 於買方簽署買賣合約時繳付。
3. 合約價 5% 於買方簽署臨時買賣合約後 60 天內繳付。
4. 合約價 5% 於買方簽署臨時買賣合約後 120 天內繳付。
5. 合約價 80% 於賣方發出成交通知書予買方的日期後 14 天內繳付。

(3) Regular Payment – in accordance with the Price

1. 5% of the Contract Price to be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase must be signed by Purchaser within 5 working days thereafter.
2. 5% of the Contract Price to be paid upon signing of the agreement for sale and purchase.
3. 5% of the Contract Price to be paid within 60 days after the Purchaser signing the preliminary agreement for sale and purchase.
4. 5% of the Contract Price to be paid within 120 days after the Purchaser signing the preliminary agreement for sale and purchase.
5. 80% of the Contract Price to be paid within 14 days after the date of notice to the Purchaser in writing that the Vendor is in a position validly to assign the property to the Purchaser.

(四) 180輕鬆付款 – 照售價減 2%

1. 合約價 5% 於買方簽署臨時買賣合約時繳付，並於 5 個工作天內簽署買賣合約。
2. 合約價 5% 於買方簽署買賣合約時繳付。
3. 合約價 5% 於買方簽署臨時買賣合約後 90 天內繳付。
4. 合約價 85% 於買方簽署臨時買賣合約後 180 天內繳付。

「合約價5%現金回贈」優惠

如買方依照買賣合約訂定的相關日期付清#合約價每一部份及餘款，可獲賣方送出合約價5% 之現金回贈。惟買方必須於付清合約價後7天內，以書面通知賣方並提供買方於滙豐/恒生/渣打/中國銀行(香港)的銀行帳戶資料，賣方會於收到通知及銀行帳戶資料後45天內將現金回贈直接存入買方指定的銀行帳戶。

以賣方代表律師收到款項日期計算

(4) "180 Easy" Payment – 2% discount from the Price

1. 5% of the Contract Price to be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase must be signed by Purchaser within 5 working days thereafter.
2. 5% of the Contract Price to be paid upon signing of agreement for sale and purchase.
3. 5% of the Contract Price to be paid within 90 days after the Purchaser signing the preliminary agreement for sale and purchase.
4. 85% of the Contract Price to be paid within 180 days after the Purchaser signing the preliminary agreement for sale and purchase.

“5% of Contract Price Cash Rebate” Benefit

A cash rebate of 5% of the Contract Price will be provided to the Purchaser if the Purchaser settles each part payment and the balance of the Contract Price according to the respective dates as stipulated in the agreement for sale and purchase# provided that the Purchaser shall inform the Vendor in writing and provide the Purchaser’s bank account information with The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited / Hang Seng Bank Limited / Standard Chartered Bank Limited / Bank of China (Hong Kong) Limited within 7 days after full payment of the contract price of the property. The Vendor will then deposit the cash rebate directly into the Purchaser’s bank account within 45 days thereafter.

the actual date of payment received by Vendor’s solicitors

4)(ii) **<u>售價獲得折扣基礎: The basis on which any discount on the price is available:</u>**

(a) 見4(i)。
See 4(i).

(b) 買家如屬「Club Lifestyle」會員，除根據(4)(i)所列因不同支付條款而獲得對應之售價折扣外，可獲額外3%售價折扣優惠。
In addition to the corresponding discount on the Price that is offered to different terms of payment listed in (4)(i), extra 3% discount from the Price would be offered to purchasers who are "Club Lifestyle" members.

(c)「售價3.75% 厘印費津貼」優惠
除分別根據(4)(i)及(4)(ii)(b)所列因不同支付條款和「Club Lifestyle」會員折扣優惠而獲得對應之售價折扣外，購買本價單中所列之三房住宅物業(即：1/F., 2/F., 3/F., 5/F., 6/F., 7/F., 8/F., 9/F., 10/F., 11/F., 12/F., 15/F., 16/F., 17/F., 18/F., 19/F., 20/F., 21/F., 22/F., 25/F., 26/F., 27/F., 28/F., 29/F., 30/F., 31/F., 32/F., 33/F., 35/F., 36/F., 37/F., 38/F., 39/F., 40/F., 41/F., 42/F., 43/F., 45/F., 46/F. 及47/F. 之 LA單位、1/F. 之LB單位) 之買方可獲額外3.75%售價折扣優惠作為「厘印費津貼」優惠。
“3.75% of Price Stamp Duty Subsidy” Benefit
In addition to the corresponding discount on the Price that is offered to different terms of payment and "Club Lifestyle" members listed in (4)(i) and 4(ii)(b) respectively, extra 3.75% discount from the Price would be offered to the purchaser who purchases a 3 bed-rooms residential unit on this Price List (i.e. Flat LA on 1/F., 2/F., 3/F., 5/F., 6/F., 7/F., 8/F., 9/F., 10/F., 11/F., 12/F., 15/F., 16/F., 17/F., 18/F., 19/F., 20/F., 21/F., 22/F., 25/F., 26/F., 27/F., 28/F., 29/F., 30/F., 31/F., 32/F., 33/F., 35/F., 36/F., 37/F., 38/F., 39/F., 40/F., 41/F., 42/F., 43/F., 45/F., 46/F. & 47/F., Flat LB on 1/F.) as the Stamp Duty Subsidy Benefit.

Price List No.	3C

4)(iii) **<u>可就購買該項目中的指明住宅物業而連帶獲得的任何贈品、財務優惠或利益：</u>**

<u>Any gift, or any financial advantage or benefit, to be made available in connection with the sale and purchase of a specified residential property in the development:</u>

(a) 見4(i)。

See 4(i).

(b) 首五十名購買本價單所載住宅物業之買方可獲贈演唱會門票兩張，每張價值約HK$380，節目及場次由賣方指定。

The first 50 purchasers of residential properties in this Price List will receive two concert tickets valued at approximately HK$380 each. The show and the show time are to be designated by the Vendor.

4)(iv) **<u>誰人負責支付買賣該項目中的指明住宅物業的有關律師費及印花稅：</u>**

<u>Who is liable to pay the solicitors' fees and stamp duty in connection with the sale and purchase of a specified residential property in the development:</u>

(a) 如買方選用賣方指定之代表律師作為買方之代表律師同時處理其買賣合約、按揭及轉讓契等法律文件，賣方同意為買方支付買賣合約及轉讓契兩項法律文件之律師費用。如買方選擇另聘代表律師作為買方之代表律師處理其買賣合約、按揭及轉讓契等法律文件，買方及賣方須各自負責有關買賣合約及其他轉讓契兩項法律文件之律師費用。

If the purchaser appoints the Vendor's solicitors to act on his/her behalf in respect of all legal documents in relation to the purchase, the Vendor agrees to bear the legal cost of the agreement for sale and purchase and the assignment. If the purchaser chooses to instruct his own solicitors to act for him in relation to the purchase, each of the Vendor and purchaser shall pay his own solicitors' legal fees in respect of the agreement for sale and purchase and the assignment.

(b) 買方須支付一概有關臨時買賣合約、買賣合約及轉讓契的印花稅(包括但不限於任何買方提名書或轉售(如有)的印花稅、「額外印花稅」(按《印花稅條例》所定)、買家印花稅及任何與過期繳付任何印花稅有關的罰款、利息及附加費等)。

All stamp duties on the preliminary agreement for sale and purchase, the agreement for sale and purchase and the assignment (including without limitation any stamp duty on, if any, nomination or sub-sale, any "special stamp duty" defined in the Stamp Duty Ordinance, any buyer's stamp duty and any penalty, interest and surcharge, etc. for late payment of any stamy duty) will be borne by the purchasers.

4)(v) **<u>買方須為就買賣該項目中的指明住宅物業簽立任何文件而支付的費用：</u>**

<u>Any charges that are payable by a purchaser for execution of any document in relation to the sale and purchase of a specified residential property in the development:</u>

沒有

None

5) 賣方已委任地產代理在發展項目中的指明住宅物業的出售過程中行事：1.長江實業地產發展有限公司

2(a).中原地產代理有限公司 2(b).美聯物業代理有限公司 2(c).利嘉閣地產有限公司 2(d).香港置業（地產代理）有限公司

2(e).置業18物業代理有限公司 2(f).世紀21測量行有限公司及旗下特許經營商 2(g).丰盛地產代理有限公司 2(h).晉誠地產代理有限公司 2(i).致滙地產代理有限公司。

請注意: 任何人可委任任何地產代理在購買該項目中的指明住宅物業的過程中行事，但亦可以不委任任何地產代理。

The Vendor has appointed estate agents to act in the sale of any specified residential property in the development: 1. Cheung Kong Property Development Limited

2(a). Centaline Property Agency Limited 2(b). Midland Realty International Limited 2(c). Ricacorp Properties Limited 2(d). Hong Kong Property Services (Agency) Limited 2(e). 18 Property Agency Limited

2(f). Century 21 Surveyors Limited and Franchisees 2(g). Real Profits Property Agency Limited 2(h). Earnest Property Agency Limited 2(i). Well Link Property Agency Limited.

Please note that a person may appoint any estate agent to act in the purchase of any specified residential property in the development. Also, that person does not necessarily have to appoint any estate agent.

6) 賣方就發展項目指定的互聯網網站的網址為: **www.therise.com.hk**

The address of the website designated by the vendor for the development is: **www.therise.com.hk**